

Automatischer Steuerungs- assistent Hühnertür

Automatic Control Assistant for Chicken Door



DE Bedienungsanleitung

1. Allgemeines

Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält Gebrauchs- und Sicherheitshinweise. Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und beachten Sie die angeführten Vorschriften und Hinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bedienungsanleitung zum späteren Gebrauch aufbewahren!

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die automatische Hühnertür öffnet und schließt optional erhältliche vertikale Schieber (Art. 70560, 70570) an Geflügel- und Hühnerställen per Seilzug. Die bestimmungsgemäße Umgebung für die Anwendung der automatischen Hühnertür ist im Aufenthaltsbereich von Geflügeltieren. Eine Anwendung für andere Tierarten ist nicht vorgesehen. Der betriebene Schieber wird automatisch bei einer bestimmten Helligkeit oder bei der eingestellten Zeit geöffnet und geschlossen. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch und Eingriffen in das Gerät, insbesondere bei Verwendung nicht dafür vorgesehener Schieber, erlöschen Garantie- und Haftungsansprüche des Herstellers.

3. Sicherheitshinweise

! VORSICHT!
Gefahr von Personen- und Sachschädigung durch unsachgemäßen Gebrauch!

- Stellen Sie sicher, dass keine Tiere oder Kinder in den Gefahrenbereich der bewegten Teile gelangen können.
- Das Gewicht des Schiebers muss angepasst sein.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gehäuse öffnen.
- Verwenden Sie nur das Original Netzteil aus dem Lieferumfang für den Betrieb der automatischen Hühnertür.

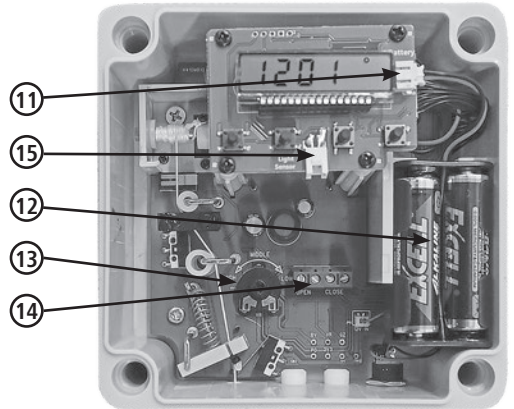
4. Lieferumfang

- Steuerung
- 230 Volt Netzadapter
- Batterien (4 x AA, bereits im Gerät)
- Lichtsensor
- Umlenkrollen (4 Stück)
- Montagezubehör
- Bedienungsanleitung

5. Aufbau des Gerätes

Das Gerät besteht aus folgenden Komponenten:

- 1) Elektronikeinheit
- 2) Displayanzeige
- 3) Menü-Taste
- 4) OK-Taste
- 5) Auf-Taste
- 6) Ab-Taste
- 7) Zugschnur für Schieber
- 8) Netzadapter
- 9) Lichtsensor
- 10) Umlenkrolle für Zugschnur (optional)
- 11) Batterieanschluss
- 12) Batteriehalter
- 13) Einstellrad Lichtsensor
- 14) Anschlussklemmen für externe Taster
- 15) Lichtsensoranschluss



6. Montage

6.1 Vorbereitungen

Planen Sie die Montagesituation und insbesondere die Schnurführung von der Tür bis zum Gerät. Messen Sie die Öffnung der Hühnertür aus und legen Sie eine geeignete Tür mit Führungsschienen bereit. Legen Sie alle Komponenten bereit. Geeignete Schieber und zusätzliche Umlenkrollen finden Sie als Zubehör in unserem Sortiment. Wenn Sie die automatische Hühnertür mit Netzspannung versorgen wollen, stellen Sie sicher, dass eine 230 Volt Steckdose in der Nähe zum Montageort zur Verfügung steht.

6.2 Geeigneter Montageort und Montagesituation



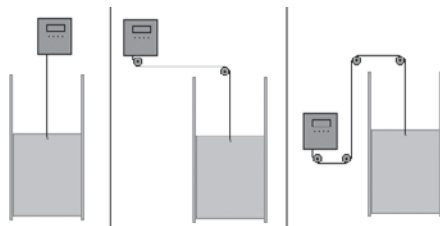
VORSICHT!

Gefahr von Personen- und Sachschädigung durch unsachgemäßen Gebrauch!

- Zugschnur nicht verlängern.
- Die Kräfteinwirkung durch die Zugschnur kann zu Verletzungen bei Mensch und Tier führen.
- Durch falsche Anordnung ist es möglich, dass Gefahrenbereiche entstehen, die durch Mensch oder Tier erreicht werden.
- Das Netzteil ist nicht gegen Feuchtigkeit geschützt. Stecken Sie das Netzteil nur in eine Steckdose ein, die in einem trockenen und geschützten Bereich liegt.

Suchen Sie für die Elektronikeinheit der automatischen Hühnertür einen Montageort mit ebenem und tragfähigem Untergrund. Berücksichtigen Sie hierbei, dass während des Öffnens des Schiebers eine größere Last auf das Gerät wirkt, als lediglich sein Eigengewicht. Der Montageort muss vor Regeneinfall geschützt sein.

Verwenden Sie gegebenenfalls die Umlenkrollen, um bei leichter Verschiebung der Elektronikeinheit zur Toröffnung die Schnur zu führen. In der Abbildung sind einige Anordnungsmöglichkeiten gezeigt. Die Elektronikeinheit wird immer in aufrechter Position mit dem Schnurauslass auf der unteren Seite montiert. Der Schieber oder die erste Umlenkrolle muss derart montiert sein, dass die Schnur in gerader Richtung aus dem Gerät herausgeführt wird. Das Gerät bzw. die letzte Umlenkrolle muss derart montiert sein, dass der Schieber geradlinig nach oben gezogen wird.



6.3 Befestigung von Schieber und Elektronikeinheit

1) Befestigen Sie das Tor, z.B. einen der in unserem Sortiment erhältlichen Schieber (Art. 70560, Art. 70570).

Stellen Sie anschließend sicher, dass die nachfolgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

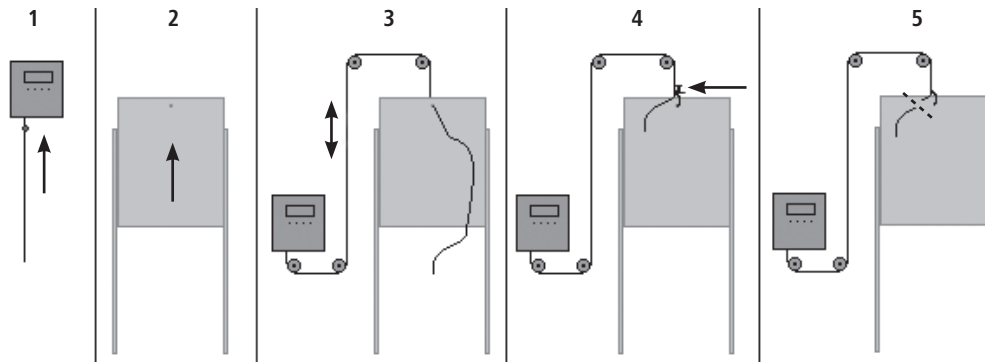
- Der Schieber hat ein Gewicht von maximal 2,5 kg.
- Der Schieber bewegt sich in vertikaler Richtung und wird von der Schwerkraft in geschlossene Position versetzt.
- Der Schieber ist leichtgängig. Zum Öffnen des Schiebers wird keine große Kraft benötigt und beim Loslassen des Schiebers schließt es selbstständig und zuverlässig. Verwenden Sie gegebenenfalls einige Tropfen Öl.
- Die Zugschnur kann ungehindert von der Tür bis zum Gerät geführt werden, ohne dass sie an Fremdkörpern reibt.
- Die Führungsschienen des Schiebers sind fachgerecht montiert, sodass der Schieber die Gebäudeöffnung sicher verschließt.
- Auf dem gesamten Fahrtweg des Schiebers, der beim Öffnungsvorgang durchfahren wird, ist der Abstand des Schiebers zur Gebäudewand nicht größer als 5 mm. Bei geschlossenem Schieber ist die Gebäudeöffnung nach oben hin nicht mehr offen. Es besteht ansonsten die Gefahr, dass Körperteile eingeklemmt werden, wenn der Schieber hochgezogen wird.
- Das Gerät, alle Umlenkrollen und der Schieber befinden sich auf einer Ebene. Die Schnur wird deshalb später nicht an der seitlichen Begrenzung der Umlenkrollen reiben.
- Alle Umlenkrollen lassen sich ohne großen Widerstand drehen.

2) Befestigen Sie die Elektronikeinheit.

6.4 Zugschnur verbinden

Verbinden Sie die Zugschnur mit dem Schieber. Gehen Sie dabei wie folgt vor (siehe dazu auch die nachfolgende Skizze):

1. Bewegen Sie zunächst die Elektronik in die obere Endstellung. Betätigen Sie hierzu die Auf-Taste.
Die Schnur wird in der Elektronikeinheit aufgerollt, bis der Knoten für den Endanschlag im Gehäuse angekommen ist.
2. Bewegen Sie anschließend den Schieber in die obere Endstellung (Schieber komplett geöffnet). Bitte lassen Sie für die obere Endposition etwas Abstand (mind. 50 mm) zu möglichen Endanschlägen oder Hindernissen des Schiebers, damit der Motor rechtzeitig abschaltet, bevor eine Überlast entsteht.
3. Verbinden Sie die Schnur mit dem Schieber, sodass der Schieber bei gespannter Schnur in oberer Endposition ist.
4. Verknoten Sie die Schnur.
5. Schneiden Sie zuletzt mit einer Schere die überstehenden Längen der Schnur ab.



7. Inbetriebnahme



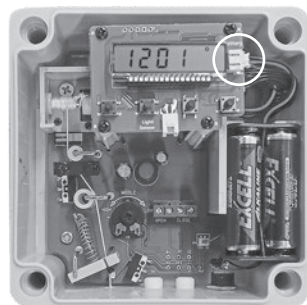
VORSICHT!

Gefahr von Personen- und Sachschädigung durch unsachgemäßen Gebrauch!

- Installationen am 230 Volt Netz dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden.
- Verlegen Sie die Leitung zur automatischen Hühnertür geschützt, sodass sie nicht durch Tiere erreichbar ist.
- Wenn Sie das Gerät mit Strom aus dem Netzteil versorgen, wird die Batterie nicht verbraucht. Tauschen Sie dennoch die Batterie in regelmäßigen Abständen aus, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Batterie ausläuft. Ausgelaufene Batterien und auch das Gerät bitte unverzüglich fachgerecht entsorgen.
- Schließen Sie erst das Gehäuse, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose einstecken! Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gehäuse öffnen (z.B. auch, wenn Sie den Lichtsensor einstecken wollen).

Um das Gerät mit der notwendigen Energie zu versorgen, verbinden Sie entweder das Netzteil mit dem Gerät und stecken Sie es in eine 230 Volt Netzsteckdose oder legen Sie die Batterien in das Gerät ein. Sie können auch beide Versorgungsarten parallel wählen, um für einen Netzausfall gerüstet zu sein. Verbinden Sie die Anschlussdrähte der Batterie mit dem entsprechenden Stecker.

Öffnen und Schließen Sie die Tür einige Male, um den reibungslosen Betrieb sicherzustellen. Nun können Sie die Einstellungen vornehmen, wie nachfolgend beschrieben.



8. Bedienung

8.1 Uhrzeiteinstellung

Um das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit einzustellen, betätigen Sie ca. 3 Sekunden lang die OK-Taste. Es beginnt die aktuell eingestellte Jahreszahl zu blinken. Ändern Sie den Wert mit den Pfeiltasten und bestätigen Sie die Einstellung der Jahreszahl mit der OK-Taste. Anschließend blinkt das Datum mit Monat und Tag. Verändern Sie den Wert des Datums mit den Pfeiltasten. Hier zum Beispiel der 08.06.



Monat

Tag

Mit der nächsten Bestätigung gelangen Sie zur Einstellung der aktuellen Uhrzeit.

Verändern Sie den Wert der Uhrzeit mit den Pfeiltasten. Verlassen Sie das Einstellungs Menü mit der Menü-Taste.

8.2 Automatisches Öffnen und Schließen mit der Zeitschaltuhr

Sie können für Wochentage (Montag - Freitag) und für Wochenendtage (Samstag + Sonntag) jeweils eine Öffnungs- und eine Schließzeit eingeben. Bitte beachten Sie, dass die Tür zu den eingegebenen Zeiten nur öffnet bzw. schließt, wenn der Automatikmodus aktiv ist.

8.2.1 Öffnungs- und Schließzeiten einstellen

Drücken Sie für die Einstellung der Zeiten ca. 3 Sekunden lang die Menü-Taste. Es erscheint die Einstellung der Öffnungszeit für Wochentage. Die Öffnungszeit wird mit dem Symbol **W** am rechten Displayrand angezeigt. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Öffnungszeit und bestätigen Sie die Eingabe mit der OK-Taste.



Anschließend erscheint die Einstellung der Schließzeit für Wochentage. Die Schließzeit wird mit dem Symbol **U** am rechten Displayrand angezeigt. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Schließzeit und bestätigen Sie die Eingabe mit der OK-Taste.



Anschließend erscheint die Einstellung der Öffnungszeit für das Wochenende und als letztes die Einstellung der Schließzeit am Wochenende. Die Zeiten für das Wochenende erkennen Sie an einem Punkt am Ende der Uhrzeit.



8.2.2 Selbstständige Rückkehr in den Automatikmodus

Als nächster Menüpunkt erscheint im Display AC OFF bzw. AC ON. Ändern Sie die Einstellung mit den Pfeiltasten. Wird die Funktion aktiviert (AC ON), so wird von der Steuerung im nächsten Tageszyklus selbstständig der Automatikmodus aufgerufen, selbst wenn Sie den Automatikmodus durch eine manuelle Fahrt der Tür unterbrochen hatten. Sie können das Menü mit der Menü-Taste verlassen.



8.2.3 Automatikmodus aktivieren

Betätigen Sie zum Aktivieren des Automatikmodus bei geöffneter Tür die Auf-Taste oder bei geschlossener Tür die Ab-Taste. Der Automatikmodus wird mit einem kleinen Kreis an der oberen Seite des Displays angezeigt.



8.2.4 Deaktivieren der Zeitschaltuhr

Wenn Sie den Automatikmodus ausschließlich mit dem Lichtsensor betreiben wollen (siehe Abschnitt 8.3), dann können Sie durch gleichzeitiges Drücken der Menü- und OK-Taste die Zeitschaltuhr deaktivieren. Im Display erscheint „t-off“. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie die Zeitschaltuhr wieder aktivieren wollen. Im Display wird dann wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

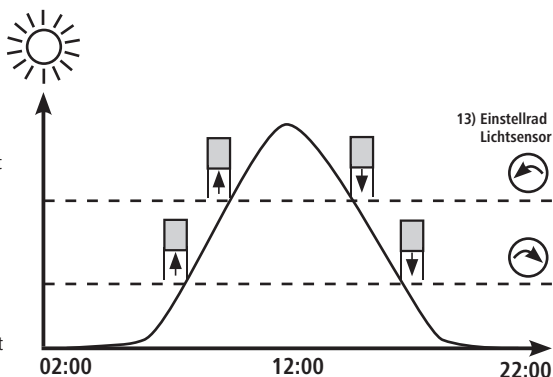
8.3 Lichtsensor verwenden

Um das automatische Öffnen und Schließen von der Umgebungshelligkeit abhängig zu machen, verbinden Sie den mitgelieferten Lichtsensor mit dem Gerät und platzieren Sie den Sensor an einem geeigneten Platz. Achten Sie darauf, dass der Sensor das Tageslicht gut erfassen kann. Der Sensor darf nicht durch Fremdlicht (z.B. künstliches Licht einer Wegbeleuchtung oder aus dem Fenster des Wohnhauses) beeinflusst werden. Platzieren Sie den Sensor nicht an Fahrtwegen, wo Scheinwerferlicht von vorbeifahrenden Fahrzeugen den Sensor beeinflussen könnte. Bitte beachten Sie, dass der Lichtsensor erst nach ca. einer Minute auf eine geänderte Helligkeit reagiert. Auf diese Weise wird ein ungewolltes Öffnen der Tür bei Blitzen verhindert.

Wenn der Automatikmodus aktiviert ist, wird die Tür bei der eingestellten Helligkeit geöffnet bzw. geschlossen. Auch bei Verwendung des Lichtsensors bleiben die Öffnungs- und Schließzeiten der Zeitschaltuhr (siehe Abschnitt 8.2) aktiv. Hierbei gilt:

- Ist die eingestellte Schließzeit erreicht, so wird die Tür auf jeden Fall geschlossen, auch wenn der Lichtsensor noch ausreichend Helligkeit detektiert.
- Wird die eingestellte Öffnungszeit erreicht, so bleibt die Tür so lange geschlossen, bis der Lichtsensor ausreichend Helligkeit detektiert.

Mit dem Einstellrad im Gerät können Sie die Schaltschwelle des Sensors justieren. Je weiter Sie das Einstellrad nach links drehen, desto später am Morgen öffnet bzw. desto früher am Abend schließt die Tür.



8.4 Manuelle Bedienung

Verwenden Sie die Auf- und Ab-Taste, um die Tür manuell zu öffnen und zu schließen.

Achtung: Sobald eine manuelle Fahrt ausgelöst wird, befindet sich das Gerät im manuellen Modus. Automatische Fahrten werden dann nicht mehr ausgeführt.

Der manuelle Modus wird im Display mit einem Punkt an der Unterseite angezeigt.

Der Automatikmodus kann wieder aufgerufen werden, indem bei geöffneter Tür erneut die Auf-Taste betätigt wird oder bei geschlossener Tür die Ab-Taste. Der Automatikmodus wird im Display mit einem kleinen Kreis an der oberen Seite angezeigt.

Wenn die entsprechende Funktion im Menü aktiviert ist, dann wechselt die Steuerung im nächsten Tageszyklus wieder selbstständig in den Automatikmodus zurück (siehe Abschnitt 8.2.2). Sie erkennen die Einstellung der selbstständigen Rückkehr in den Automatikmodus daran, dass auch bei Unterbrechung des Automatikmodus zusätzlich zum Punkt an der Unterseite des Displays noch der Kreis an der Oberseite des Displays angezeigt wird.

Zusätzlich können Sie die Tür mit einem handelsüblichen Schließertaster bedienen. Platzieren Sie den Taster dazu an einem Ort Ihrer Wahl und verbinden Sie ihn über die dafür vorgesehenen Anschlussklemmen mit dem Gerät:

8.5 Gerät ausschalten

Zum Ausschalten des Geräts das Anschlusskabel aus der Steckdose ziehen und die Batterien entnehmen.

9. Reinigung / Instandhaltung



VORSICHT!

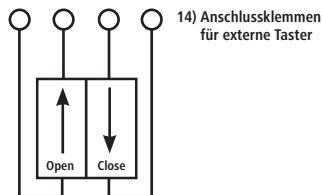
Gefahr von Personen- und Sachschädigung durch unsachgemäßen Gebrauch!

- Vor Beginn der Reinigungsarbeiten Netzstecker ziehen.

Stellen Sie zu jedem Zeitpunkt die Leichtgängigkeit des zu bewegenden Tores sicher. Reinigen Sie die Führungsschienen und benutzen Sie gegebenenfalls Schmiermittel. Entfernen Sie Schmutz und Gegenstände im Schließbereich des Tores, um den Motor zu schonen und wenig Schmutz durch die Schnur in das Innere der Elektronikeinheit zu befördern. Prüfen Sie regelmäßig den Zustand der Schnur auf Abrieb und tauschen Sie sie frühzeitig aus. Verwenden Sie dazu unsere Ersatzschnur (Art. 70552).

10. Wartung und Reparatur

Das Gerät ist wartungsfrei, sollte aber regelmäßig gründlich gereinigt werden. Im Falle eines Defektes muss das Gerät sofort außer Betrieb genommen werden. Wenden Sie sich im Falle einer Reparatur bitte an einen Elektrofachbetrieb oder schicken Sie das Gerät zur Reparatur an den Hersteller. Auch eine defekte Anschlussleitung darf nur durch den Hersteller oder einen Elektrofachbetrieb ersetzt werden. Nur Original-Ersatzteile verwenden. Wenn im Display ein Batteriesymbol angezeigt wird, müssen die Batterien getauscht werden. Nach dem Tauschen der Batterien muss die Uhrzeit und das Datum erneut eingestellt werden (siehe Kapitel 8.1).



11. Fehler und mögliche Lösungen

Fehlerbild	Mögliche Ursache	Lösung
Tür öffnet und schließt nicht in Abhängigkeit der Uhrzeit	Timer ist deaktiviert (Uhrzeit im Display läuft nicht weiter und „t-off“ wird angezeigt)	Menü-Taste und die OK-Taste gleichzeitig 5 Sekunden gedrückt halten
	Der Lichtsensor verhindert, dass die Tür öffnet, weil es noch dunkel ist (geschlossener Zustand hat immer Vorrang)	Lichtsensor ausstecken oder Lichtsensor richtig einstellen
	Automatikmodus ist nicht aufgerufen (der Automatikmodus wird mit einem kleinen Kreis an der oberen Seite des Displays angezeigt)	<ul style="list-style-type: none"> • bei offener Tür Pfeil nach oben drücken • bei geschlossener Tür Pfeil nach unten drücken
Tür öffnet und schließt nicht in Abhängigkeit vom Lichtsensor	Lichtsensor ist nicht richtig eingestellt	Am Einstellrad sollte eine mittlere Stellung eingestellt werden (je nach gewünschter Dämmerung). Testen Sie ausgehend von der Mittelstellung langsam aus, wo Ihre ideale Einstellung liegt.
	Automatikmodus ist nicht aufgerufen (der Automatikmodus wird mit einem kleinen Kreis an der oberen Seite des Displays angezeigt)	<ul style="list-style-type: none"> • bei offener Tür Pfeil nach oben drücken • bei geschlossener Tür Pfeil nach unten drücken
Tür fährt nicht nach unten	Zu wenig Gewicht am Seil, entweder weil <ul style="list-style-type: none"> • die Tür zu leicht ist oder • die Tür sich verklemmt und deshalb nicht nach unten zieht 	<ul style="list-style-type: none"> • andere Tür/Schieber verwenden • Führungsschienen ausrichten • Schmierung verwenden • Tür mit Gewicht versehen
Tür fährt nicht ganz auf und bleibt immer an der gleichen Stelle stehen oder Tür fährt nicht mehr ganz zu und bleibt immer an der gleichen Stelle stehen	Tür hat ein Hindernis, sodass sie schwergängig ist (zum Beispiel: Verschmutzung in der Führungsschiene)	Tür muss leichtgängig sein. <ul style="list-style-type: none"> • Verschmutzung entfernen • Führungsschienen ausrichten • Schmierung verwenden • Tür mit Gewicht versehen
Tür fährt zu den falschen Zeiten	Aktuelle Uhrzeit falsch eingestellt	Uhrzeit im Menü richtig eingestellt
	Öffnungs- und Schließzeiten sind nicht für die Wochenendtage hinterlegt	Im Menü müssen sowohl für die Wochentage, als auch für das Wochenende die richtigen Zeiten eingestellt werden

12. Technische Daten

Netzspannung	230 Volt / 50Hz
Batterien	4 Stück Typ AA
min. Schiebergewicht	0,5 kg
max. Schiebergewicht	2,5 kg
Externe Taster	jeweils Schließerkontakt für Auf und Ab
Schutzklasse Netzteil	II
Schutzklasse Gerät	III
Schutzart Netzteil	IPX0
Schutzart Gerät	IP33

13. Zubehör / Ersatzartikel

Art. 70560	Schiebetür 220 x 330 mm, inkl. Führungsschienen
Art. 70570	Schiebetür 300 x 400 mm, inkl. Führungsschienen
Art. 70551	Umlenkrollen, 4er-Pack
Art. 70552	Ersatzschnur mit Perle

Zubehör bzw. Ersatzartikel müssen separat bestellt werden.



CE-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Albert KERBL GmbH, dass sich das in dieser Anleitung beschriebene Produkt/Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen und Richtlinien befindet. Das CE-Zeichen steht für die Erfüllung der Richtlinien der Europäischen Union.



Elektroschrott

Die sachgerechte Entsorgung des Produkts nach deren Funktionstüchtigkeit obliegt dem Betreiber. Beachten Sie die einschlägigen Vorschriften Ihres Landes. Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Im Rahmen der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten wird das Gerät bei den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffhöfen kostenlos entgegengenommen oder kann zu Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, zurückgebracht werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt.

EN Operating instructions

1. General

These operating instructions comprise instructions for use and safety information. Please read the instructions carefully and note the regulations and relevant information before putting the device into operation. Please keep these operating instructions in a safe place for later use!

2. Correct use

The automatic chicken door opens and closes optionally available vertical sliders (ref. no. 70560, 70570) on poultry and chicken coops via a cable pull. The correct environment for using the automatic chicken door is one in which poultry are kept. It is not intended for use with any other type of animal. The operated slider is automatically opened and closed when a certain degree of brightness is reached, or at a set time. In the event of incorrect use or modifications to the device, the manufacturer's warranty and liabilities shall be deemed invalid.

3. Safety instructions



CAUTION!

Risk of physical injury and material damage if used incorrectly!

- Ensure that no animals or children are able to enter the hazardous zone of moving parts.
- The weight of the slider must be adjusted.
- Disconnect the mains plug before opening the housing.
- Only use the genuine power pack supplied to operate the automatic chicken door

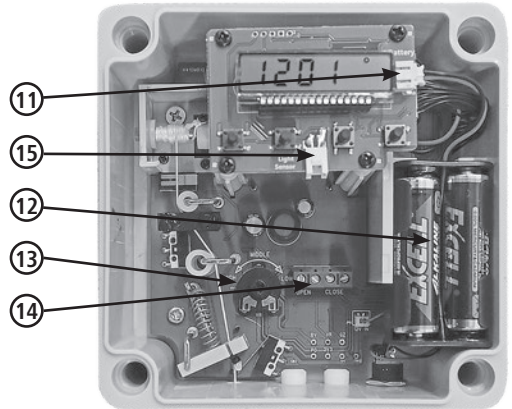
4. Supplied package

- control unit
- 230 Volt mains adapter
- batteries (4 x AA, already in the device)
- light sensor
- pulleys (4)
- installation accessories
- operating instructions

5. Setup of the device

The device consists of the following components:

- 1) Electronics unit
- 2) Display
- 3) Menu button
- 4) OK button
- 5) Up button
- 6) Down button
- 7) Pull cord for slider
- 8) Mains adapter
- 9) Light sensor
- 10) Pulley for pull cord (optional)
- 11) Battery connection
- 12) Battery holder
- 13) Light sensor adjustment wheel
- 14) Connecting terminals for external buttons
- 15) Light sensor connection



6. Installation

6.1 Preparations

Plan the installation site and in particular the routing of the cord from the door to the device. Measure the opening of the chicken door and provide a suitable door with guide rails. Get all of the components ready. You will find suitable sliders and additional pulleys in our accessories range. If you wish to supply the automatic chicken door with mains voltage, ensure that a 230 Volt socket is available near the installation site.

6.2 Suitable installation site and installation conditions



CAUTION!

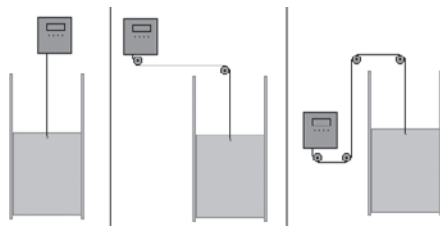
Risk of physical injury and material damage if used incorrectly!

- Do not extend the pull cord.
- The impact of force from the pull cord can cause injury to humans and animals.
- Incorrect setup can create hazardous zones for humans or animals.
- The power pack is not protected against moisture. Only plug the power pack into a socket that is located in a dry and protected area.

For the automatic chicken door's electronics unit, find an installation site with a level and stable base. Be aware that when the slider is opened, a higher load is exerted on the device than its own weight alone. The installation site must be protected from the ingress of rain.

If necessary, use the pulleys to guide the cord with slight movement of the electronics unit towards the door opening. The illustration shows a number of setup options. The electronics unit is always installed in an upright position with the cord outlet on the underside.

The slider or the first pulley must be installed so that the cord is straight when it exits the device. The device or the last pulley must be installed so that the slider is pulled straight upwards.



6.3 Attaching the slider and electronics unit

1) Attach the door, e.g. to one of the sliders available in our range (Art. 70560, Art. 70570).

Then ensure that the following requirements are met:

- The slider weighs a maximum of 2.5 kg.
- The slider moves in a vertical direction and is placed in the closed position by gravity.
- The slider moves easily. No great amount of force is required to open the slider, and when the slider is released it closes independently and reliably. If necessary, use a few drops of oil.
- The pull cord can be routed unhindered from the door to the device without chafing against foreign bodies.
- The guide rails of the slider are precision-installed so that the slider closes the opening of the coop reliably.
- The distance from slider to building wall does not exceed 5 mm throughout the slider's entire movement path, which is travelled during opening. When the slider is closed, the building's opening is no longer open at the top. There would otherwise be a risk that body parts could be crushed when the slider is pulled up.
- The device, all pulleys and the slider are all on one level. The cord will then not chafe against the side limit of the pulleys later on.
- All pulleys can be turned without a high degree of resistance.

2) Fasten the electronics unit.

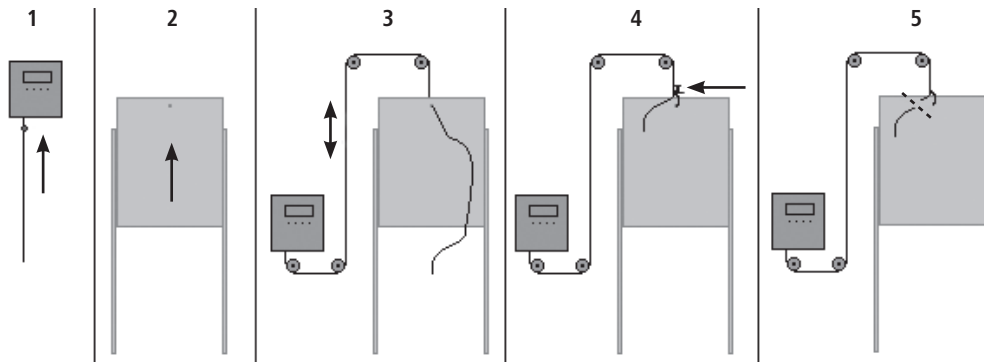
6.4 Connecting the pull cord

Connect the pull cord to the slider. To do this, proceed as follows (see also the following sketch):

1. First move the electronics to the upper terminal position. To do this, press the Up button.

The cord is rolled up in the electronics unit until the knot for the end stop arrives at the housing.

2. Then move the slider to the upper terminal position (slider fully open). Please leave a little distance (min. 50 mm) between the slider's possible terminal stops or obstacles for the upper terminal position so that the motor has enough time to switch off before any excess load develops.
3. Connect the cord to the slider so that the slider is in the upper terminal position when the cord is taut.
4. Knot the cord.
5. Finally, using a pair of scissors, cut off the excess length of the cord.



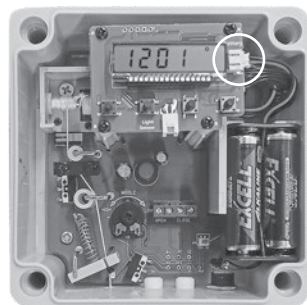
7. Bringing into operation

CAUTION!
Risk of physical injury and material damage if used incorrectly!

- Installations on the 230 Volt network must only be carried out by qualified electricians.
- Route the cable to the automatic chicken door with protection so that the animals are unable to reach it.
- If the device is supplied with power from the power pack, the battery is not used. However you should replace the battery at regular intervals since otherwise there is a risk that the battery may leak. Spent batteries and the device itself should be disposed of properly without delay.
- First close the housing before connecting the mains plug to the socket! Always disconnect the mains plug from the socket if you are opening the housing (for example also if you want to insert the light sensor).

To supply the device with the power it requires, connect either the power pack to the device and plug it into a 230 Volt mains socket or insert the battery into the device. You can also choose both supply methods to be prepared for a power failure. Connect battery connection wires to the corresponding plug.

Open and close the door a few times to ensure it is operating smoothly. You can now make the relevant settings, as described below.



8. Operation

8.1 Time setting

To set the current date and time, press the OK button for around 3 seconds. The year currently set starts to flash. Change the value using the arrow buttons and confirm the year setting with the OK button. The date then flashes with the month and day. Change the value of the date using the arrow buttons. The example shown is 08.06.

The next confirmation takes you to the setting for the current time. Change the value of the time using the arrow buttons. Exit the Settings menu with the Menu button.



8.2 Automatic opening and closing with the timer switch

You can set an opening and closing time for week days (Monday - Friday) and weekends (Saturday + Sunday). Please note that the door will only open or close at the specified times if automatic mode is active.

8.2.1 Setting the opening and closing times

To set the times, press the Menu button for around 3 seconds. The opening time for week days setting appears. The opening time is indicated by the **U** symbol on the right side of the display. Use the arrow buttons to select your desired opening time and confirm the input with the OK button.



The closing time for week days setting then appears. The closing time is indicated by the **U** symbol on the right side of the display. Use the arrow buttons to select your desired closing time and confirm the input with the OK button.



The weekend opening time setting then appears, followed finally by the weekend closing

time setting. The times for the weekend can be identified by a dot at the end of the time.



8.2.2 Automatic return to automatic mode

The next menu item to appear in the display is AC OFF or AC ON. Change the setting with the arrow keys. If the function is activated (AC ON), the control unit independently engages automatic mode in the next day cycle, even if you had interrupted automatic mode with a manual movement of the door. You can exit the menu with the Menu button.

8.2.3 Activating automatic mode

To activate the automatic mode, press the Up key when the door is open or the Down key when the door is closed. Automatic mode is indicated by a small circle at the top side of the display.



8.2.4 Deactivating the timer

If you want to operate the automatic mode with the light sensor only (see section 8.3), then you can deactivate the timer by pressing the menu and OK button at the same time. The display will show 't-off'. Repeat this process if you want to reactivate the timer. The display will then show the current time.



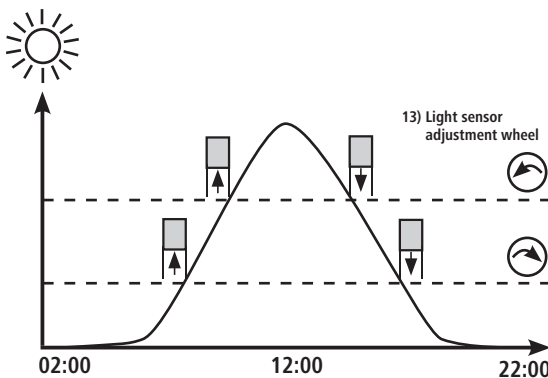
8.3 Using the light sensor

To make automatic opening and closing dependent on the ambient brightness, connect the supplied light sensor with the device and position the sensor in a suitable place. Ensure that the sensor is easily able to detect daylight. The sensor must not be influenced by other sources of light (e.g. artificial light from a street lamp or from a house window). Do not position the sensor on roadways where light from the headlights of passing cars may influence the sensor. Please note that approx. one minute may elapse before the light sensor responds to a change in brightness. This prevents accidental opening of the door in the event of lightning.

If automatic mode is activated, the door is opened and closed when the set brightness level is reached. The opening and closing times of the timer (see section 8.2) remain active even when using the light sensor. The following applies:

- If the set closing time is reached, the door is always closed even if the light sensor still detects sufficient brightness.
- If the set opening time is reached, the door will remain closed until the light sensor has detected sufficient brightness.

You can adjust the sensor's switching threshold using the adjustment wheel in the device. The further you turn the adjustment wheel to the left, the later in the morning or earlier in the evening the door closes.



8.4 Manual operation

Use the Up and Down buttons to open and close the door manually.

Important: As soon as a manual operation is initiated, the device is in manual mode. Automatic operations are then no longer carried out.

Manual mode is indicated in the display by a dot on the underside.

Automatic mode can be re-initialised by pressing the Up button again while the door is open or the Down button while the door is closed. Automatic mode is indicated in the display by a small circle at the top.

If the relevant function has been activated in the menu, the control unit then changes back independently to automatic mode in the next day cycle (see Section 8.2.2). You will recognise the setting for independent return to automatic mode from the fact that, even when automatic mode is interrupted, the circle is also shown at the top of the display in addition to the dot at the bottom of the display.

You can also operate the door with a standard closer button. To do so, place the button in a place of your choice and connect it to the device using the terminals provided for this purpose:

8.5 Switching the device off

To switch off the device, disconnect the connecting cable from the socket and remove the batteries.

9. Cleaning / maintenance



CAUTION!

Risk of physical injury and material damage if used incorrectly!

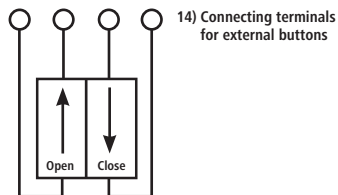
- Before starting any cleaning work, disconnect the mains plug.

Check the easy running of the moving door at all times. Clean the guide rails and use lubricant if necessary. Remove dirt and any objects from the door's closing area in order to protect the motor and avoid transporting dirt via the cord into the inside of the electronics unit. Regularly check the condition of the cord for wear and replace it in good time. Use our replacement cord to do this (ref.no. 70552).

10. Maintenance and repair

The device does not require maintenance, but should be thoroughly cleaned at regular intervals. In the event of a fault, the device must be taken out of use immediately. If a repair is required, please contact a qualified electrician or send the device for repair to the manufacturer. A faulty connecting cable should also only be replaced by the manufacturer or a qualified electrician. Only use original spare parts. If a battery symbol appears on the display, the batteries must be replaced. After replacing the batteries, the time and date must be re-set (see Chapter 8.1).

11. Errors and possible solutions



Error pattern	Possible cause	Solution
Door does not open and close depending on the time	Timer is deactivated (time does not advance on the display and 't-off' is shown)	Hold down menu button and OK button at the same time for 5 seconds
	The light sensor prevents the door opening as it is still dark. (closed state always has priority)	Unplug the light sensor or set the light sensor correctly
	Automatic mode is not retrieved (automatic mode is indicated by a small circle at the top side of the display)	<ul style="list-style-type: none"> press arrow upwards when door is open press arrow downwards when door is closed
Door does not open and close depending on the light sensor	Light sensor is not set properly	A middle position should be set (depending on desired dimming) on the dial. Slowly test where the ideal setting is beginning from the middle position.
	Automatic mode is not retrieved (automatic mode is indicated by a small circle at the top side of the display)	<ul style="list-style-type: none"> press arrow upwards when door is open press arrow downwards when door is closed
Door does not move down	Too little weight on the rope, either because <ul style="list-style-type: none"> the door is too light or the door is jammed and does not therefore move down 	<ul style="list-style-type: none"> use other door/slider align guide rails use lubrication add weight to door
Door does not fully move up and always remains stationary at the same point, or door does not fully move down and always remains stationary at the same point	Door is obstructed, making it difficult to move (for example: Dirt in the guide rail)	Door must be smooth-running. <ul style="list-style-type: none"> remove dirt align guide rails use lubrication add weight to door
Door moves at the wrong times	Current time set incorrectly	Time correctly set in the menu
	Opening and closing times not set for weekends	The correct times must be set in the menu for both week days and weekends


12. Technical data


Mains voltage	230 Volt / 50 Hz
Batteries	4 x type AA
min. slider weight	0.5 kg
max. slider weight	2.5 kg
External buttons	A normally open contact each for Up and Down
Power pack protection class	II
Device protection class	III
Power pack protection type	IPX0
Device protection type	IP33

13. Accessories / replacement articles

Réf.no. 70560	Sliding door 220 x 330 mm, incl. guide rails
Réf.no. 70570	Sliding door 300 x 400 mm, incl. guide rails
Réf.no. 70551	Pulleys, pack of 4
Réf.no. 70552	Replacement cord with bead

Accessories and replacement articles must be ordered separately.

 **CE declaration of conformity**
Albert KERBL GmbH hereby declares that the product / device described in these instructions complies with the fundamental requirements and other relevant stipulations and regulations. The CE mark confirms compliance with the Directives of the European Union.

 **Electrical waste**
It is up to the operator to dispose of the product responsibly after its useful life in accordance with local regulations. Consult the relevant regulations for your country. The device must not be disposed of in household waste. Under the terms of the EU Directive on the disposal of old electrical and electronic equipment, the device can be taken to local authority-run refuse sites or recycling plants free of charge, or returned to dealers who offer a returns service. Correct disposal protects the environment and prevents any possible harmful impacts on humans and the environment.

Siepmann GmbH
Wittener Landstraße 19
58313 Herdecke